

International Conference

PLINY THE ELDER

on Medicine, Magic and Religion



Rome (On Magic and Religion)

Abstracts



ORGANISING COMMITTEE

Gabriel Silva, University of Lisbon | Giorgio Ferri, Sapienza University of Rome | Paolo Garofalo, University of Lisbon



SCIENTIFIC COMMITTEE

Susanna de Beer (Royal Netherlands Institute in Rome, University of Leiden)

Claudia Beltrão (U. Rio de Janeiro)

Fabrizio Bigotti (Julius-Maximilians-Universität Würzburg, CSMBR)

Valérie Bonet (Aix-Marseille U.)

Jean-Christophe Courtil (U. Toulouse)

Jane Draycott (U. Glasgow)

Christopher Faraone (U. Chicago)

Giorgio Ferri (Sapienza U. Roma)

Rodrigo Furtado (U. Lisbon)

Gian Luca Gregori (Sapienza U. Roma)

Patricia Gaillard-Seux (U. Angers)

Paolo Garofalo (U. Lisbon)

David Langslow (U. Manchester)

Ana Lóio (U. Lisbon)

Attilio Mastrocinque (U. Verona)

Bernardo Mota (U. Lisbon)

Valérie Naas (U. Sorbonne)

Vivian Nutton (U. College London)

Anna Pasqualini (U. Roma 'Tor Vergata')

Maria Cristina Pimentel (U. Lisbon)

Celia Sánchez Natalias (U. Zaragoza)

Federico Santangelo (U. Newcastle)

Gabriel Silva (U. Lisbon)

Giusto Traina (U. Sorbonne)

Anne Vial-Logeay (U. Rouen)

Andrew Wallace-Hadrill (U. Cambridge)

9.11 / Thursday

Biblioteca Vallicelliana

9h30 — 9h45

Reception

9h45 — 10h15

Opening Session

10h15 — 11h00

Anne Vial-Logeay (U. Rouen)

Keynote session

Magic, medicine and religion in Pliny the Elder: On the construction of knowledge and the quest for wisdom

11h00 — 11h30

Coffee break

11h30 — 13h00: 1st session

Matteo Rossetti (U. Verona)

Astrologia e magia nella *Naturalis historia* di Plinio

Gabriele Sarappa

(U. Bari 'Aldo Moro')

Il confine tra magia e religione in Plinio il Vecchio e Francisco de Vitoria

Silvia Stucchi

(U. Milano Sacro Cuore)

Per una "sociologia dei maghi"? Immagini della magia e dei maghi in Plinio il Vecchio

13h00 — 14h30

Lunch

14h30 — 16h00: 2nd session

Francesco Mongelli

(U. Bari 'Aldo Moro')

Qui fruges excantassit. Messi incantate nella *Naturalis Historia* di Plinio tra superstizione e politica

Paolo Garofalo (U. Lisbon)

(..) *mulierum profluvio magis*

monstrificum (*NH* VII, 13); le proprietà prodigiose del sangue mestruale.

Celia Sánchez Natalías (U. Zaragoza)

Rane, donne e fedeltà: appunti 'magici' su Plinio, *NH XXXII*, 18

16h00-16h30

Coffee break

16h30-17h30: 3rd session

Viviana Capelli (U. Bari 'Aldo Moro')

Squarci di vita cittadina a Roma Antica tra prodigi e credenze secondo la tradizione di Plinio il Vecchio

Francesco Scozzaro

(U. Studi di Palermo)

De fulgurum vi dubitare num possumus? I fulmini (e l'arcobaleno) nel secondo libro della *Naturalis historia* di Plinio il Vecchio. Tra religio, superstizio e natura

17h30-18h15

Anna Pasqualini

(U. Roma 'Tor Vergata') **Keynote session**

La percezione pliniana della divinità di Augusto



10.11 / Friday

Accademia di Danimarca

9h15 — 9h30

Opening Session

9h30 — 10h15

Attilio Mastrocinque (U. Verona)

Keynote session

Una ricetta di "Democrito" in Plinio

10h15 — 11h15: 4th session

Diego Meseguer (U. Zaragoza)

Summam litterarum claritatem: magic
and poetic fiction in Pliny's *Natural
History*

**Adrien Coignoux (AnHiMa,
Anthropologie et Histoire des
Mondes Antiques)**

Pliny, honey and the gods

11h15 — 11h45

Coffee break

11h45 — 13h15: 5th session

Laura Bevilacqua (U. Chicago)

Human weakness and divine
fragmentation in Roman polytheism (a
case study in Pliny, *NH* 2, 5, 14)

Giorgio Ferri (Sapienza U. Roma)
*...solitum a Romanis sacerdotibus evocari
deum...* (*NH* XXVIII, 18): *evocatio* come
pratica rituale abituale o eccezionale?

Gianluca De Sanctis (U. Tuscia)

Dal focolare al crocicchio. La nascita di
Servio Tullio e i Lari al *compitum*

13h15 — 14h45

Lunch

14h45 — 15h45: 6th session

Silvia Testone (U. Salerno)

The sacred significance of knees and
right hand: a study of physical gestures
and religious beliefs in Ancient Rome.

**Chiara Ballestrazzi (U. Pisa,
Fondazione Prada - Milano)**

Le gemme dei Magi (Plinio, *Naturalis
Historia*, libro 37)

15h45 — 16h15

Coffee break

16h15 — 17h45: 7th session

Françoise Lecocq

(U. Caen-Normandie)

Two magical animals in Pliny the
Elder: the phoenix and the salamander,
between cure and poison

Alice Borgna

(U. Piemonte Orientale)

Da Plinio alla *Medicina Plinii*

Brigid Ehrmantraut

(U. Cambridge)

Vipers, Lynxes, and Necromancy: The
reception of Pliny in the medieval Irish
version of Lucan's *Bellum Civile*

17h55 — 18h40

Patricia Gaillard-Seux (U. Angers)

Keynote session

Amulets in Pliny's *Naturalis Historia*

18h40

Closing Remarks

Chiara Ballestrazzi (U. Pisa, Fondazione Prada - Milano)

Le gemme dei Magi (Plinio, *Naturalis Historia*, Libro 37)

Il grandioso progetto della *Naturalis Historia* culmina con le gemme, ovvero l'apice della maiestas creatrice della Natura (*NH* 37.1). La struttura gerarchica di *NH* 37 offre un quadro completo degli usi e dei significati attribuiti alle diverse gemme nella Roma del I secolo d.C., usi medici e magici inclusi. Riguardo alle prime gemme, descritte dettagliatamente e organizzate secondo il loro diverso uso e valore economico-sociale nella società romana (gioielli femminili vs sigilli maschili, gemme di recente moda ellenistica vs gemme di antica tradizione greca e italica), Plinio critica episodi contemporanei di eccessiva luxuria. La maggior parte delle pietre sono però incluse in uno stringato elenco alfabetico, che Plinio mutua dai lapidari che rappresentano la sua fonte per questa sezione: si tratta di gemme che esulano dagli usi quotidiani e "socialmente ritualizzati" della Roma contemporanea, e solo qui si concentrano i riferimenti agli usi magici dei minerali, puntualmente condannati da Plinio. Confrontando i due significativamente differenti approcci di Plinio, possiamo dedurre che l'uso magico delle gemme era ben noto a Plinio ma confinato nell'Oriente dei Magi e non ancora diffuso nella Roma contemporanea, dove dilagherà di lì a poco.

Grazie a passi di altri autori (Agostino, Pseudo-Galeno, Galeno, lapidari magici) e a una selezione di concreti amuleti magici, analizzeremo ambiti d'azione e modalità di utilizzo degli amuleti realizzati con le gemme: dimostrerò quindi che l'uso magico delle gemme non è altro che un'evoluzione del loro uso non-magico come descritto da Plinio. Preferibilmente indossate al dito come veri e propri sigilli e "attivate" con specifiche procedure, i poteri delle gemme magiche riguardano infatti quasi esclusivamente la sfera della sessualità, della digestione (quindi, cibo e banchetto), dell'amore, dell'interazione e del successo sociale, poteri che possiamo ricondurre al ruolo tradizionalmente svolto dalle gemme (non magiche) nel simboleggiare, concretizzare e favorire i rapporti sociali tra gli individui.

Laura Bevilacqua (U. Chicago)

Human weakness and divine fragmentation in Roman polytheism (a case study in Pliny, *NH* 2, 5, 14)

This paper aims to contribute to the commemoration of the bimillenary of Pliny the Elder's birth by further investigating his work, particularly in the area of religion. Specifically, it focuses on the *utilitates*, a group of personifications described by Pliny in his *Naturalis Historia* 2, 5, 14 and mentioned in six other passages by Cicero. Pliny's account is significant as it represents one of the few surviving descriptions of these personifications in Roman culture.

The presentation aims to explore the significance of the *utilitates* in Roman religion and their portrayal in Pliny's work. These personifications are divine representations of ethical expectations and are fully integrated into Roman religion, with public honors bestowed upon them. They serve as a guide for Roman citizens to behave (and aspire to behave) in an ethical manner, almost akin to legal prescriptions.

Pliny's work provides an important viewpoint on the *utilitates* and their significance in Roman culture. He emphasizes that these divinities are the result of human weakness, attempting to represent the divine in a tangible form. This offers food for thought on the fragmentation of divinities in Roman polytheism.

Overall, this presentation seeks to deepen our understanding of Roman religion through the lens of the *utilitates* as described by Pliny, much like a case study, and to highlight once more the significance of Pliny's work in the study of Roman culture and religion.

Alice Borgna (U. Piemonte Orientale)

From Pliny to the *Medicina Plinii*

The paper aims to analyse the reception of Plinian medicine in the text known as *Medicina Plinii*. The *Medicina Plinii*, compiled in the 4th century AD, probably in the first half of that century, collects over 1,100 medical recipes, divided into three books, and organised *a capite ad calcem*, from tip to toe.

In the preface, the author states that the collection aims to offer a therapeutic handbook for people who travel. It is meant to be a way to avoid consulting doctors, which may turn out to be either fraudulent or useless. The author, about which we know nothing, says that he collected the remedies (*valitudinis auxilia*) everywhere (*undique*). However, this statement is not valid since at least five/sixths of the remedies are directly taken from Pliny's *Naturalis Historia*, as demonstrated by Alf Onnerfors and already noticed by the ancient: most of the manuscripts falsely attributes the *Medicina Plinii* to Plinius Secundus Junior, Pliny the younger.

The paper discusses how the anonymous compiler of *Medicina Plinii* arranged his primary source. Although drawing most of its information from *Natural History*, the *Medicina Plinii* represents a different medical writing idea, belonging to a tradition of late antique medical compendia that attempted to condense classical medical authorities into more accessible forms. This desire, however, will not result in a mere simplification of Plinian material but will take the form of a profound rewrite, first aimed to give the reader the impression that the things contained in the breviary are valid and have been put to the test or derived from actual experience.

Viviana Capelli (U. Bari ‘Aldo Moro’)

Squarci di vita cittadina a Roma antica tra prodigi e credenze secondo la tradizione di Plinio il Vecchio

Il presente contributo si propone di restituire - sulla base della tradizione pliniana - alcune dinamiche legate alla vita quotidiana all'interno dell'Urbe, influenzate dalla sfera della *religio*, della *supersticio* e dei *prodigia*, con particolare riguardo alla città di Roma. In questa sede si intendono esplorare gli effetti sociali e le implicazioni politiche che tali fenomeni misero in atto, la loro recezione da parte dell'intera comunità cittadina e il loro impatto sulla normale conduzione della vita a Roma.

Sulla base di quanto la testimonianza letteraria di Plinio il Vecchio ci offre attraverso le pagine della sua *Naturalis Historia*, si procederà con la presentazione di *exempla*. Uno spazio rilevante sarà dedicato al rapporto tra prodigi e *supersticio* con alcune condizioni emergenziali, soprattutto politiche, che ricadono sulla città; in tal senso saranno indagati i *prodigia* che avrebbero preceduto gravi crisi politico-istituzionali e che sarebbero state cruciali per la città di Roma, quali furono le guerre civili che dilaniarono la Repubblica (17.243-244). In merito alle implicazioni di prodigi e alle credenze sulla vita quotidiana si prenderanno in considerazione, inoltre, gli *ostenta* come è osservabile nell'episodio riguardante un gufo che si posò su vari edifici a Roma, imponendo alla città una immediata purificazione religiosa (10.44-47). Infine, si osserveranno i riflessi sociali della *supersticio*, intesa da Plinio anche come *effascinatio*, cioè una forma religiosa privata e non ufficialmente riconosciuta, che deviava per questi e altri motivi dalla *religio* in quanto tale; ciononostante essa era diffusa in città e nessuno, neppure Giulio Cesare, ne sarebbe stato immune (28.21-24).

Adrien Coignoux (AnHiMa, Anthropologie et Histoire des Mondes Antiques)

Pliny, honey and the gods

Honey is an important element in Greek and Roman cultures. Sole sweetening substance available to them, it had a central role in cooking as well as in medicine. But honey is also of great importance in the religious context as one of the most effective cult offering and as such was involved in a great number of rituals. But what makes honey so special? Why is it considered so effective?

My paper will aim at highlighting what answers to those questions can be found in Pliny's work. Indeed, because of its nature, scope and objectives, his *Historia Naturalis* represents one of the most relevant sources to inquire about the classical conceptions about honey, one of the numerous mirabilia that Pliny so much likes to describe:

Whether this is the perspiration of the sky or a sort of saliva of the stars or the moisture of the air purging itself. And would it were pure, liquid and homogeneous, as it was when it first flowed down! But as it is, falling from so great a height and acquiring a great deal of dirt as it comes and becoming stained with vapor of the earth that it encounters, [...] and soaked in the corruptions of the belly, and so often transformed, nevertheless, it brings with it the great pleasure of its heavenly nature.

This quote alone demonstrates the density of the Plinian discourse about honey while giving us hints about what makes it so special. Here Pliny describes honey as a liminal element, both earthly and heavenly. A description that matches its role in worship practices: a human offering able to please the gods thanks to the feeling it arouses. Is that reason why honey is considered such an efficient cult offering?

Gianluca De Sanctis (U. Tuscia)

From the hearth to the crossroads. The birth of Servius Tullius and the Lares at the compitum

A famous passage by Pliny the Elder (*Naturalis historia* XXXVI, 204) connects the legend of the miraculous birth of Servius Tullius from the hearth flame with the institution of the *Compitalia*. According to Pliny, there must evidently have been a close relationship between the *lar familiaris*, responsible for king's birth and the *compita's lares*. If this correlation is not an antiquarian invention, it would appear to follow that Servius Tullius, son of the *lar familiaris*, by instituting the feast of the crossroads, intended to honour not so much the *lares* of the *compitum*, i.e. a particular species of *lares* distinct from the *lares familiares*, but rather the *lares* at the *compitum*. In other words, the king, by creating the *Compitalia*, made public for one day a year the worship that each family had to render daily and privately to its *lar familiaris*. If the *Compitalia*, as emerges from the analysis of our sources, was a neighborhood feast, in which the families of the *vicus* met and strengthened their ties at the crossroads, it is plausible that on that occasion each householder brought his *lar familiaris* with him. The consequences of this 'collectivization' of the *lares* are both socially and religiously decisive for the life of the *vicus*. Once brought to the *compitum*, the lar multiplies, moving from the singular to the plural. But at the same time it undergoes a process of depersonalization: it is as if the *compitum*, by gathering together the *lares* in its turrets, on one hand extends their reach, transforming them from private to public deities, on the other confuses them, disintegrating their specific family identity. Starting from the Plinian passage, this paper intends to explore the relationship between

divinities, rituals and religious practices that took shape around these focal points of urban space.

Brigid Ehrmantraut (U. Cambridge)

Vipers, Lynxes, and Necromancy: The reception of Pliny in the medieval Irish version of Lucan's *Bellum Civile*

The transmission of Pliny in early medieval Ireland is opaque, leading L.D. Reynolds to quip, ‘it is perhaps safer to regard early Irish Plinies as a species of early Irish leprechaun’. However, by the twelfth century, Irish authors used information from Pliny’s *Natural History* to inform their readings of another Classical author: namely, Lucan. Multiple works of Classical epic were translated and adapted in eleventh- and twelfth-century Ireland, including Vergil’s *Aeneid*, Statius’s *Thebaid*, and, of course, Lucan’s *Bellum Civile*. These medieval Irish versions are more creative adaptations than word-for-word translations, and also drew from a range of sources including scholia, mythographies, and other works of Classical literature (including Pliny). I take as my starting point an apparent misreading of *Bellum Civile*, VI.671–3, which incorporates material on hyenas and vipers drawn from Pliny’s *Natural History*. Pliny’s observations, read alongside Lucan’s scenes of necromancy, prove important for understanding how the authors of the Irish text conceptualized magic, religion, and the natural world. Drawing on material from Pliny (alongside other ancient sources and commentaries) the Irish adaptation of Lucan thematizes Caesarean birth and enhances Lucan’s anti-imperial sentiments. What emerges is a sophisticated and complex approach to Classical literature and historiography, reorienting Pliny’s and Lucan’s natural worlds in relation to biblical and Classical history and illuminating the intellectual milieu of twelfth-century Ireland.

Giorgio Ferri (Sapienza U. Roma)

...solitum a Romanis sacerdotibus evocari deum... (NH XXVIII, 18): evocatio come pratica rituale abituale o eccezionale?

In questo contributo è mia intenzione anzitutto riconsiderare brevemente il dossier relativo all’evocatio, anche alla luce di studi recenti. Mediante questo rito i Romani provvedevano ad evocare la divinità tutelare di una città assediata promettendole, se avesse accettato, di tributarle un culto maggiore a Roma. Plinio si rifa all’autorevole testimonianza di Verrio Flacco, il quale a sua volta si appoggia su altri autori non citati. A partire dalla definizione contenuta nel passo in questione del rito come “abituale” (solitum) è mia intenzione indagare più in dettaglio proprio

questo punto: l'evocatio era una pratica consueta oppure eccezionale? Quante se ne possono identificare nelle fonti e con quale grado di certezza?

Patricia Gaillard-Seux (U. Angers)

*Amulets in Pliny's *Naturalis Historia**

During Antiquity, Pliny the Elder is the Latin author who makes mention of the largest number of amulets, especially medical; he also adds many remarks about them. In our paper, we will approach some questions concerning this field in the *Naturalis Historia*: vocabulary problems and definition of what is an amulet; kinds of amulets; choices made by Pliny and their reasons... We also will see differences or similarities with magical texts and medical writers, more particularly Galen.

Paolo Garofalo (U. Lisbon)

(...) *mulierum profluvio magis monstrificum* (*NH VII, 13*): le proprietà prodigiose del sangue menstruale

Il contributo si focalizza su alcune curiose annotazioni di Plinio in relazione alle proprietà prodigiose del sangue catameniale, contenute nel settimo libro della *Naturalis Historia* (VII, 13) e, più in generale, sui poteri attribuiti alla donna durante il ciclo mestruale. Plinio si diffonde sull'argomento anche nei libri XVII e XXVIII della sua opera, aggiungendo annotazioni in riferimento a specifici rituali magico-religiosi dal carattere apotropaico collegati alla sfera agricola, sui quali si concentrerà l'attenzione. La documentazione a nostra disposizione consente di ipotizzare la presenza di pratiche rituali del tutto analoghe a quelle descritte da Plinio nell'ambito di antiche ceremonie ufficiali come le *feriae Annae Perennae* del 15 di marzo e, forse, nei *Robigalia* del 25 di aprile.

Françoise Lecocq (U. Caen Normandie)

Two magical animals in Pliny the Elder: the phoenix and the salamander,
between cure and poison

Of all the animals belonging to the magical bestiary, two have common features. One is imaginary, the other real, but they exist just as much for the Ancients. Common or paradoxical, these beings with extraordinary faculties are present in natural history as soon as in Aristotle for the black and orange amphibian and for the red and gold bird in Pliny, for whom they are fire creatures with an unusual mode of reproduction, ingredients for some remedies, but also for sorcerer's potions (*NH 29*). Salamanders have a long and ambivalent medical tradition, as cure or

poison. But the ashes of the phoenix are newcomers in magic, to resurrect a dead person, perhaps replaced in fact by the homonymous palm tree or the plant *abrottonon* (called «nerves of the phoenix» by the *magi* according to Dioscorides), well attested in the pharmacopoeia. Pliny's testimony finds its sources and some confirmation not only in the 1st-century literature : *Pharsalia* and *Satyricon*, then in pagan and Christian esoterism, from the *De magia* by Apuleius to the magico-medical tract *Kyranides* by way of the *Physiologus* and Horapollo, but it is also anchored in the daily life of the people contemporary with the scientist. Their superstitious beliefs and practices are attested at the imperial court and among the artisans of Pompeii as much as on the magical gems and papyrus of Greek Egypt: Claude exhibited in the forum for the 800th anniversary of the eternal city a phoenix that already appeared at the time of Tiberius, while the eruption of Vesuvius during which Pliny died has preserved the first image of the Roman phoenix, apotropaic, in front of the tavern of Euxinus, and the only ancient image of the salamander, on a relief depicting the workshop of a blacksmith, in a scene later explained by Aelian.

Attilio Mastrocinque (U. Verona)

A recipe of “Democritus” in Pliny

Pliny discusses the use of snakes in medicine and mentions a recipe from Democritus. According to Democritus, consuming a specific type of snake would enable a person to understand the language of birds. This belief was unrelated to medicine and has its roots in early human religious practices. This ritual is mentioned in various legends from the Middle Ages to the recent past. In the past, it was also a widely practiced method for shamans to acquire superhuman powers in many regions of the world. Probably the forked tongues of snakes enhanced some peculiar beliefs concerning the magical properties of these animals.

Diego Meseguer (U. Zaragoza)

Summam litterarum claritatem: magic and poetic fiction in Pliny's *Natural History*

As is well known, magic plays a prominent role in Pliny the Elder's *Natural History*. However, there is still much research to be done. This paper analyzes the way Pliny integrates magical knowledge from literary tradition into his narrative, with a particular focus on the testimonies transmitted by Graeco-Roman poets, such us Homer, Virgil, and Lucan. Thus, by specifically examining books 28-30 of his work, two conclusions may be drawn. First, Pliny did not solely rely on technical treatises about magic, based on empirical observation and written

by authorities in the field (Anaxilas, Bolus of Mendes, Ps.- Democritus...), as has been traditionally claimed. Whether consciously or not, he was also influenced by the discourse of poets, and by the apparently fabulous portrayal of magic displayed in their poems. Secondly, and closely related to this point, although Pliny usually rejects anything that delves into the realm of fiction or exceeds the boundaries of reality, there are instances where he embraces popular beliefs and poetic/imaginary depictions of magic.

In short, it is our aim to investigate how Pliny's technical and experimental discourse on magic was influenced by literary sources, and how complex is the relationship between science and art in *Naturalis Historia*.

Francesco Mongelli (U. Bari 'Aldo Moro')

Qui fruges excantassit. Messi incantate nella *Naturalis Historia* di Plinio tra superstizione e politica

È noto da numerose fonti, incluso Plinio il Vecchio, che un precezzo delle XII Tavole verteva sul divieto di incantamento delle messi. Nella *Naturalis Historia* due luoghi potrebbero essere ricondotti a contesti di infrazione della legge. Il primo è un passaggio dal libro 28 (28.28) nel quale si ricorda il divieto per le donne, sancito da una pagana lex, di aggirarsi per le campagne ruotando i fusi o anche solo mostrandoli. Uno studio di Elisabetta Todisco (Donne pericolose nel territorio della civitas, 2005) ha dimostrato come la pagana lex proibisse l'aruspicina e la divinazione femminili nelle campagne, non solo a tutela dei raccolti, ma anche dell'ordine pubblico. La medesima finalità potrebbe scorgersi al fondo dell'altro passaggio pliniano al quale si alludeva, tratto dal libro 18 e testimone di un frammento dell'opera storica di Lucio Calpurnio Pisone Frugi: in questo caso è un uomo, un ricchissimo liberto, Gaio Furio Cresimo, ad essere accusato di beneficium a danno delle messi dei suoi vicini; l'accusa, sostenuta dall'edile curule Spurio Albino, non giunse a segno e il liberto fu scagionato (18.41-43). Parte degli studi è giunta finanche a dubitare dell'autenticità del noto exemplum. Tuttavia, sembra non sia stato finora adeguatamente indagato il contesto politico in cui sarebbe maturata l'accusa ai danni del liberto e si propone in questo contributo una nuova possibilità di interpretazione. La fonte dichiarata, Pisone Frugi, e i nomi dei personaggi coinvolti consentono di datare l'episodio entro la prima metà del II secolo a.C.; gli indizi disseminati nelle fonti potrebbero collocarlo in un momento non lontano dall'approvazione, nel 189 a.C., della lex Terentia de libertinorum liberis, che consentiva ai figli dei liberti di percorrere la carriera magistratuale. La legge fu proposta dal tribuno Terenzio Culleone in un contesto di opposizione politica ("contro l'aristocrazia", ricorda Plutarco nella Vita di Flaminino) e di ridefinizione del ruolo e della considerazione sociali dei liberti e dei loro discendenti: a

una parte della società la legge doveva apparire pericolosa e pertanto utile presentare i liberti come nemici dell'ordine pubblico.

Anna Pasqualini (U. Roma ‘Tor Vergata’)

La percezione pliniana della divinità di Augusto

Nell'opera di Plinio viene spesso ricordata la persona di Augusto. Scopo della presente ricerca è quello di rintracciare elementi utili a delineare quanto e come Plinio fosse consapevole e disposto a recepire il processo già consolidato della divinizzazione del primo imperatore.

Matteo Rossetti (U. Verona)

Astrologia e magia nella *Naturalis historia* di Plinio

Nel secondo libro della *Naturalis historia* (§§ 53-55) l'argomento delle eclissi di sole e di luna fornisce a Plinio lo spunto per un breve *excursus* programmatico circa gli sviluppi della scienza astronomica. L'enciclopedista riconosce due approcci differenti ai fenomeni celesti: quello dei superstiziosi, che si approcciano alla natura temendo sortilegi e maledizioni e quello degli astronomi, definiti *viri ingentes supraque mortalia* (2, 54). Il pensiero superstizioso circa le eclissi, all'inizio del XXV libro (§§ 10-11), viene ricondotto dall'autore a una serie di credenze magiche, che non risultano essere state soppiantate dai pur radicati progressi avvenuti in ambito astronomico. Analogo discorso anche per quanto concerne le comete (2, 89-98), riguardo alle quali Plinio evidenzia l'infondatezza delle tesi di chi vuole che esse siano messaggerie di sventura. Questo atteggiamento, che possiamo definire razionalizzante, trova dunque un suo riflesso nei passi in cui sono criticate alcune credenze astrologiche dei magi (cfr. ad esempio 28, 94; 30, 96; 37, 124), che al pari di altre pratiche, ingenerano l'irrisione dell'autore. Nello stesso modo l'astrologia genetliaca, tirata in causa in una discussione sulla lunghezza della vita (7, 160-162) sembra non avere peso scientifico per l'incertezza delle diverse scuole astrologiche. La comunicazione che qui si propone intende analizzare, dal punto di vista epistemologico, il giudizio di Plinio nei confronti delle diverse modalità di accesso alle conoscenze sul cielo e gli astri, che emergono nella *Naturalis historia* e in particolare, ci si concentrerà sull'astrologia e sui suoi legami con la magia. Il riesame dei passi astrologici sarà condotto nel tentativo di individuare i presupposti scientifici di Plinio nel contesto dell'astronomia della prima età imperiale, dove, da un lato prevale una svalutazione dell'astrologia (si pensi a Seneca e alle *Naturales quaestiones*), ma dall'altro lato si registra un notevole incremento di interesse per tale disciplina, in figure come Manilio, Germanico, oppure, Trasillo.

Celia Sánchez Natalías (U. Zaragoza)

Frogs, women and loyalty: ‘magical’ notes on Pliny *NH XXXII*, 18

In book 32 of the *Naturalis Historia*, Pliny the Elder includes two recipes involving frogs and female sexuality, one meant to reveal a woman’s infidelity, the other to bring an end to it. The first recipe, which is taken from [pseudo-]Democritus, recommends removing the tongue from a living frog and then placing it on the heart of a sleeping woman; thereupon she would answer any question that she was asked truthfully (*vera responsuram*). If the first recommendation appears aggressive, the second, which Pliny claims to have taken from the magi, may be even more so: after piercing a frog from its genitalia to mouth with a reed, the husband is told to put the same reed in the woman’s menstrual fluid (*in menstruis defigatur*) to make it so that she is no longer attracted to a lover.

The aim of this paper is to analyze the different ‘magical’ components of these two recipes (especially the frog but also menstrual fluid) and the ritual gestures involved in both operations (tearing off, placing, piercing). These components will be analyzed in the light of other epigraphical, literary and papyrological evidence. In this way, we can have a deeper understanding of this brief passage from book 32, offering a clear illustration of how Pliny was able to align very different traditions within his encyclopaedical project.

Gabriele Sarappa (U. Bari ‘Aldo Moro’)

Il confine tra magia e religione in Plinio il Vecchio e Francisco de Vitoria

L’obiettivo del mio studio è quello di ricostruire, con attenzione a fenomeni di ricezione ed elaborazione, il quadro delle pratiche magiche tra mondo antico e prima età moderna attraverso un esame della *Naturalis historia* di Plinio il Vecchio e della *Selectio de arte magica* (1540) del maestro domenicano Francisco de Vitoria, che proprio dalla prima opera traeva diversi esempi. L’intento, dunque, sarà quello d’indagare il fenomeno della magia nella riflessione dei due autori, ovviamente considerando la distanza cronologica che li separa e la diversa finalità delle loro opere. Si cercherà inoltre di estendere lo studio ad altre figure del panorama della prima età moderna, tra cui i gesuiti Benet Pereira e Francisco Suárez, autori, rispettivamente, di un trattato *De magia* e di un *Opus de virtute et statu religionis*, che dedica alcune questioni appunto alla magia.

Francesco Scozzaro (U. Palermo)

De fulgurum vi dubitare num possumus? I fulmini (e l'arcobaleno) nel secondo libro della *Naturalis historia* di Plinio il Vecchio. Tra *religio*, *superstitio* e *natura*

Nell'ambito della religione romana, le manifestazioni dei fulmini e dell'arcobaleno, lungi dall'essere considerate unicamente esiti di fenomeni naturali, richiedevano un'attenta analisi con lo scopo precipuo di comprenderne il significato, tanto in ambito pubblico quanto privato; molte volte finivano anche per novas religiones excitare in animis hominum (Liv. 30, 2, 9). In buona sostanza, parlare di fulmini e arcobaleno nell'immaginario culturale degli antichi impone quindi di prendere in considerazione tre ambiti principali: quello relativo alle *religio*, intesa nel senso di norma e tradizione religiosa (Cic. *nat. d.* 2, 28, 72), alla *superstitio* ed alla *natura*, secondo l'assunto che spesso è proprio la *superstitio* a prendere il sopravvento. Ma cosa succede se queste tre componenti confluiscono in un'unica trattazione?

Nella lunga sezione del secondo libro dedicata ai fulmini (*nat. hist.* 2, 135–150), all'interno di una struttura già di per sé particolarmente interessante, Plinio il Vecchio tratta i suddetti argomenti in maniera piuttosto sorprendente, mantenendo, nello sfondo portante della componente naturale insita in essi, la compresenza dell'elemento religioso e di quello superstizioso. Si tratta di un'operazione singolare per una trattazione 'scientifica' che spinge ad una riflessione più attenta, soprattutto se all'analisi dei fulmini si accosta quella dell'arcobaleno immediatamente successiva (*nat. hist.* 2, 151).

Attraverso una prospettiva che prenda in considerazione anche il dato religioso e non unicamente quello scientifico-naturalistico come è stato fatto finora, intendo analizzare il delinearsi dei confini tra *religio*, *superstitio* e *natura* nell'ottica dell'ideologia pliniana in materia di prodigia e credenze popolari, al fine di rischiarare il significato più profondo che l'intersecarsi di questi tre elementi rivela alla luce del panorama religioso romano del tempo, caratterizzato da profonde trasformazioni.

Prendendo in considerazione la riflessione pliniana deo (*nat. hist.* 2, 14–27), che, a mio avviso, offre un'utile chiave di lettura per l'analisi delle sezioni dedicate ai fulmini e all'arcobaleno, si cercherà inoltre di dimostrare come scopo dell'autore, probabilmente anche in linea con l'ideologia religiosa della dinastia flavia, sia offrire un contributo di rilievo nel panorama religioso e culturale della Roma di primo secolo d. C., finalizzato a combattere quella fragilitas delle menti umane deplorata dallo stesso Plinio (*nat. hist.* 2, 15). La sezione dedicata ai fulmini e all'arcobaleno non è, insomma, una trattazione esclusivamente naturalistica, ma offre all'autore un ampio margine di riflessione sull'evoluzione del pensiero religioso nella Roma del primo secolo d.C.

Silvia Stucchi (U. Milano Sacro Cuore)

Per una “sociologia dei maghi”? Immagini della magia e dei maghi in Plinio il Vecchio

Assai sfaccettata è la considerazione di Plinio il Vecchio sulla magia e su chi la pratica: egli conserva la credenza in pratiche magiche, o meglio, in pratiche folkloristiche con pretese scientifiche, ma mette in guardia contro alcune pretese false o esagerate di quanti si spacciavano per maghi e stregoni; e, con cautela, afferma che, benché la magia sia inefficace e detestabile (*intestabilis*), tuttavia contiene alcune *veritatis umbrae* (“ombre di verità”), dovute alle *veneficae artes* (“arti di preparare veleni”). In altre parole, sono i *pharmaka* a funzionare, non i trucchi e le formule. Tuttavia, si sente in dovere di aggiungere che non c’è nessuno che non abbia paura delle formule magiche (*nat.* 28, 4), dando l’impressione al lettore di parlare anche di se stesso. Così non condanna né raccomanda l’uso di amuleti e talismani, quasi che sia meglio sbagliare per eccesso di cautela, dato che, da qualche parte, può sempre venire messo a punto un qualche tipo di magia coronato da effetti tangibili. Plinio riporta varie misture escogitate dai magi, cui dedica l’inizio del libro 30. Secondo Plinio i magi sono, fondamentalmente, stregoni, ma potrebbero anche essere sacerdoti di una religione straniera, come i Druidi; addirittura, anche Mosè è incluso in una lista di magi famosi. La loro arte include (*nat.* 30, 1) tre discipline: *medicina*, *religio* e *artes mathematicae*. Egli diffida di chi pratica la magia professionalmente, e tuttavia sembra ammettere, quasi a malincuore, che ci sono molte cose che, quasi inspiegabilmente, essi possono fare, come sintetizza in *nat.* 28, 85: qui, circa la fiducia nel poter rendere inoffensivi i trucchi dei magi, afferma che davvero gli piacerebbe molto poterlo credere (*quo nihil equidem libentius crediderim, tactis omnino monstruo postibus inritas fieri Magorum artes*), pur dimostrandosi scettico.

Silvia Testone (U. Salerno)

The sacred significance of knees and right hand: a study of physical gestures and religious beliefs in Ancient Rome

Pliny’s *Naturalis Historia* 11, 250 states that there is a certain religious significance (*religio*) in human knees, as well as in the right hand and, among Greeks, in the chin. This statement highlights the importance of physical gestures and body parts in the performance of religious acts. Since *religio*, in this context, does not designate a vague mystical property embodied in human body parts, but a scruple that associates several *gentes* in regard to gestures (taking oaths, making sacrifices, offering prayers), anatomical components employed in those acts acquire relevance to the religious sphere. Through an analysis of Pliny’s excerpt

and other ancient sources, this paper aims at shedding light on complex ways of constructing images of human body and establishing connection between human anatomy and divine world in ancient Roman culture.

Firstly, Pliny investigates the cause of the *religio of genua* in the *vitalitas* inherent to them: they are reservoirs of spiritus, the dispersion of which has lethal consequences. His statement will later find a correspondence in Servius' note to *Aen.* 3, 607, in which it is alleged that according to physici «some parts of the body are consecrated, one for each, to deities» (cf. *Buc.* 6, 3): for instance, *dextra* to *Fides* or *genua* to *Misericordia*. For this reason, the gesture of encircling someone's knees «was considered an object of scruple» (*religioni habebatur*).

To sum up, a similar description of human body parts is intersected by manifold registers and sources. Furthermore, it enriches the picture of «symbolic anatomy» and the network of relationships weaved by gods with the human body. Finally, it raises the question of a possible biologie sauvage of the Romans, expression inspired by Françoise Héritier, and of its relevance for the study of images of the body in ancient Roman culture.

Anne Vial-Logeay (U. Rouen)

Magic, medicine and religion in Pliny the Elder: On the construction of knowledge and the quest for wisdom

Religion, medicine and magic are closely interwoven within Pliny the Elder's *Natural History* (take for instance astrology, amulets, alchemy and so on), just as they could be during ancient antiquity. Yet, all three have another thing in common in Pliny's text, being more or less virulently condemned – the neutrality expected from the learned compiler gives way to passion. Such a treatment calls for questions, firstly on the use of the criteria used by Pliny to utter such condemnation. This contribution will thus explore games of adaptation by following the transmission of knowledge through the *Natural History*, especially the role attributed to the Greeks and Magi from the East, according to social and political dynamics and cultural encounters in an open Mediterranean world. The rearrangement of sources, the construction of a history of medicine and a history of magic is a complex question. It implies determining whether Pliny's testimony can be considered as reflecting a current state of affairs (remember for instance the expulsion of the philosophers under Vespasian, and Maecenas' speech in Cassius Dio, in which magi and philosophers of the court are equally suspect), or if his text proposes a singular approach, which cannot be reduced to the common views of his time. From this examination stems the interpretation to be given to the *Natural History*, whose imperialist dimension has recently been highlighted. Ultimately, this communication aims to determine how Pliny's positions on religion, medicine and magic allow for a reflection on otherness, on

the ‘coefficient of weirdness’ within Roman society, and the bonds of community within imperial Roman empire. Or maybe the effects of belief and stereotypes.



DOTTORATO IN
PATRIMONI STORICI E FILOSOFICI
PER UNA INNOVAZIONE SOSTENIBILE



nuova strada per la digressione e la conoscenza del patrimonio culturale antico
HUBUNIVERSITY SEEDS



H 23 PLINIO
2023 BIMILLENNARIO

This activity is funded by Portuguese National Funds through FCT - (Foundation for Science and Technology), through the project UIDB/00019/2020